

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков  
Должность: директор  
Дата подписания: 15.04.2024 16:19:14  
Уникальный программный ключ:  
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА  
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ  
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»  
Северо-Западный институт управления -филиал РАНХиГС  
«ФАКУЛЬТЕТ ТАМОЖЕННОГО АДМИНИСТРИРОВАНИЯ И БЕЗОПАСНОСТИ  
«КАФЕДРА ТАМОЖЕННОГО АДМИНИСТРИРОВАНИЯ»**

УТВЕРЖДЕНА  
на заседании методической комиссии

Протокол №1 от «26»августа2019 г.  
С изменениями  
Протокол № 5 от «27» апреля 2020 г.

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.Б.01Иностранный язык (Английский язык)

ИЯ

38.05.02 Таможенное дело

Специализация № 3 «Таможенные операции и таможенный контроль»

Квалификация: специалист

Формы обучения: очная/заочная

Год набора -2020

Санкт-Петербург, 2019г.

**Автор(ы)–составитель(и):**

Старший преподаватель кафедры иностранных языков Ильиных Т.В.

**Заведующий кафедрой**

таможенного администрирования, канд. экон. наук А.Г.Гетман

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
  - 6.1. Основная литература
  - 6.2. Дополнительная литература
  - 6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
  - 6.4. Нормативные правовые документы
  - 6.5. Интернет-ресурсы
  - 6.6. Иные источники
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы**

Добавлено примечание ([ПАВ1]): Добавил компетенцию согласно паспорта компетенции ОПК-2

1.1. Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает овладение следующими компетенциями:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках для решения задач профессиональной деятельности	УК ОС-4.2	Способность применять терминологию на иностранном языке, используемую в деловых текстах, основные приемы перевода
		УК ОС-4.3	Способность вступать в коммуникацию в устной и письменной формах на русском языке для решения задач профессиональной деятельности
Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
ОПК-2	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-2,1	Способность соотносить профессиональную лексику на иностранном языке с соответствующим определением на русском языке
		ОПК-2.3	Способность соотносить фрагменты профессиональных текстов на иностранном языке с соответствующими фрагментами текстов на русском языке

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Профессиональные задачи Профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
* Сбор и анализ информации о перемещении товаров и транспортных средств через таможенную границу ЕАЭС (в том числе для определения уровня риска)	УК ОС-4.3 ОПК-2.1 ОПК-2.3	<b>на уровне знаний:</b> знать перечень основных терминов на иностранном языке, используемых в профессиональной деятельности. Знать основные приемы перевода с иностранного на русский язык при работе с профессиональными текстами Знать приемы, используемые при анализе и обработке информации на иностранном языке с целью расширения знаний в смежных областях <b>на уровне умений:</b> Владеть основными приемами

* Подготовка и ведение документации при осуществлении перевозки грузов в цепи поставок	перевода с иностранного на русский язык при работе с профильными текстами.
	<b>на уровне навыков:</b> Использовать терминологию соответственно профессиональной коммуникативной ситуации Использовать базовые приемы перевода при работе с текстом

## 2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

### Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц или 252 академических часа. Дисциплина реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ). Количество академических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся приведено в таблице ниже. Для очной формы обучения трудоемкость контактной работы с преподавателем составляет 114 академических часов (из них 126 часа – практические занятия), самостоятельной работы – 66 академических часов, промежуточный контроль – 72 академических часа.

#### Очная форма обучения

Вид работы	Трудоемкость в акад. часах ауд./ЭО, ДОТ	Трудоемкость в астрон. часах ауд./ЭО, ДОТ
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>252</b>	<b>189</b>
<b>Контактная работа с преподавателем</b>	<b>114</b>	<b>85.5</b>
Лекции	-	
Практические занятия	54/60	85.5
Лабораторные занятия		
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>66</b>	<b>49.5</b>
Контроль	<b>72</b>	<b>54</b>
Формы текущего контроля	тестирование, контрольная работа, устный опрос, перевод, дистанционные задания, дискуссия, кейс (презентация)	
<b>Форма промежуточной аттестации</b>	Экзамен, экзамен	

Для заочной формы обучения трудоемкость контактной работы с преподавателем составляет 26 академических часа (из них 26 часа – практические занятия), самостоятельной работы – 208 академических часов, промежуточный контроль – 18 академических часов.

#### Заочная форма обучения

Вид работы	Трудоемкость в акад. часах ауд./ЭО, ДОТ	Трудоемкость в астрон. часах ауд./ЭО, ДОТ
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>252/218</b>	<b>189</b>
<b>Контактная работа с преподавателем</b>	<b>26</b>	<b>19.5</b>
Лекции	-	-
Практические занятия	16/10	19.5
Лабораторные занятия		
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>208</b>	<b>156</b>
Контроль	<b>18</b>	<b>13.5</b>
Формы текущего контроля	тестирование, контрольная работа, устный опрос, перевод, дистанционные задания	
<b>Форма промежуточной аттестации</b>	Экзамен, экзамен	

### Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» включена в состав дисциплин базовой части Учебного плана подготовки специалистов по специальности 38.05.02 «Таможенное дело».

В соответствии с учебным планом дисциплина «Иностранный язык» изучается в 1, 2 семестрах (очная форма) и на 1 курсе (заочная форма).

Формы промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом: экзамен, экзамен.

Дисциплина реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ). Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ganepa.ru>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется студенту в деканате.

Все формы текущего контроля, проводимые в системе дистанционного обучения, оцениваются в системе дистанционного обучения. Доступ к видео и материалам лекций предоставляется в течение всего семестра. Доступ к каждому виду работ и количество попыток на выполнение задания предоставляется на ограниченное время согласно регламенту дисциплины, опубликованному в СДО. Преподаватель оценивает выполненные обучающимся работы не позднее 14 рабочих дней после окончания срока выполнения.

### 3. Содержание и структура дисциплины

#### Очная форма обучения

1 курс 1 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины (модуля), час.				СР	Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации** *
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				
			Л/ЭО, ДОТ	ЛР/ЭО, ДОТ	ПЗ/ЭО, ДОТ		
Раздел 1	Общеразговорная тема: Человек и общество Профессионально-ориентированная тема: Careers at the Customs; International Business Style Грамматика: Major grammar - Present Tenses; Minor grammar – Порядок слов в английском предложении, вопросе, виды вопросов, наречия частотности, настоящее простое время. Настоящее длительное время.	21		6/6		9	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 2	Общеразговорная тема: Еда и напитки Профессионально-ориентированная тема: Passengers at the Customs, Troubleshooting Грамматика: Major grammar - Past Tenses; Minor grammar –	21		6/6		9	УО, КР, ПР, ДСТ

	Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Квантификаторы							
Раздел 3	Общеразговорная тема: Искусство и музыка Профессионально-ориентированная тема: Carrying cargo across the Customs border; Corporate Responsibility Грамматика: Major grammar - Comparing Past and Present Tenses; Minor grammar – Прошедшее простое время. Простое длительное время. Правильные/неправильные глаголы. Прошлые привычки.	22			6/6		10	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 4	Общеразговорная тема: Надежды и страхи Профессионально-ориентированная тема: Sniffing dogs at the Customs ; Recruitment Грамматика: Major grammar - Ways of expressing future. Future tenses; Minor grammar – Будущее в литературных произведениях. Будущее простое время. Способы выражения будущих действий в английском языке с помощью настоящего простого и длительного времени.	22			6/6		10	УО, КР, ПР, ДСТ
Раздел 5	Общеразговорная тема: Работа и свободное время Профессионально-ориентированная тема: Advanced technologies at the Customs, Smuggling ; Styles of management Грамматика: Major grammar - Tenses revision; Minor grammar – Модальные глаголы. Настоящее совершенное время.	20			6/6		8	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
<b>Промежуточная аттестация</b>		<b>36</b>						<b>Экзамен</b>
<b>Итого с ЭО\ДОТ</b>					<b>30/30</b>			
<b>Всего:</b>		<b>144</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>60</b>	<b>2*</b>	<b>46</b>	<b>36</b>

\* Не входит в общий объем дисциплины

Условные обозначения: Т - тестирование, КР - контрольная работа, УО - устный опрос, ПР – перевод, ДСТ – дистанционные задания, Д – дискуссия, КС – кейс (презентация)

## 1 курс 2 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины (модуля), час.				СР	Форма текущего контроля успеваемости **, промежуточной аттестации** *
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				
			Л/ЭО, ДОТ	ЛР/ЭО, ДОТ	ПЗ/ЭО, ДОТ		
Раздел 6	Общеразговорная тема: Наука и технологии Профессионально-ориентированная тема: Customs service in the fight against international crime; Innovation Грамматика: Major grammar – First and Zero Conditionals; Minor grammar – Степенисравнения. Фразовые глаголы.	13		4/6		3	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 7	Общеразговорная тема: Время и деньги Профессионально-ориентированная тема: Computer systems in the Customs Service, Bridging the Culture Gap Грамматика: Major grammar – Passive Voice; Minor grammar – Настоящее совершенное время	14		5/6		3	УО, КР, ПР, ДСТ
Раздел 8	Общеразговорная тема: Путешествия Профессионально-ориентированная тема: Customs Services in English-Speaking countries; International Trade Грамматика: Major grammar - Comparing Passive and Active voice; Minor grammar - Пассивныйзалог. Условныепредложения 1 типа.	15		5/6		4	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 9	Общеразговорная тема: Здоровье и спорт Профессионально-ориентированная тема: BusinessCulture; CustomsProcedures Грамматика: Majorgrammar :Gerund ; Minorgrammar – Модальные глаголы со значением	14		5/6		3	УО, КР, ПР, ДСТ

	рекомендаций. Прошлое совершенное время							
Раздел 10	Общеразговорная тема: Современность и история Профессионально-ориентированная тема: Business communication in the Customs; Decision Making Грамматика: Major grammar - Revision; Minor grammar – Придаточные предложения.	14			5/6		3	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
Промежуточная аттестация		36						Экзамен
<b>Итого с ЭО\ДОТ</b>					<b>24\30</b>			
<b>Всего:</b>		<b>108</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>54</b>	<b>2*</b>	<b>16</b>	<b>36</b>

\* Не входит в общий объем дисциплины

Условные обозначения: Т - тестирование, КР - контрольная работа, УО - устный опрос, ПР – перевод, ДСТ – дистанционные задания, Д – дискуссия, КС – кейс (презентация)

#### Заочная форма обучения

Английский язык 1 курс

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины (модуля), час.					Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации** *	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР
			Л/ЭО, ДОТ	ЛР/ЭО, ДОТ	ПЗ/ЭО, ДОТ	КСР / ЭО, ДОТ		
Раздел 1	Общеразговорная тема: Человек и общество Профессионально-ориентированная тема: Careers at the Customs; International Business Style Грамматика: Major grammar – Present Tenses; Minor grammar – Порядок слов в английском предложении, вопросе, виды вопросов, наречия частотности, настоящее простое время. Настоящее длительное время.	25			3/2	20	УО, Т, ПР, ДСТ, КС	
Раздел 2	Общеразговорная тема: Еда и напитки Профессионально-ориентированная тема: Passengers at the Customs, Troubleshooting Грамматика: Major grammar - Past Tenses;	25			3/2	20	УО, Т, ПР, ДСТ, КС	

	Minor grammar – Исчисляемые и неисчисляемые имена существительные. Квантификаторы						
Раздел 3	Общеразговорная тема: Искусство и музыка Профессионально- ориентированная тема: Carrying cargo across the Customs border; Corporate Responsibility Грамматика: Major grammar - Comparing Past and Present Tenses; Minor grammar – Прошедшее простое время. Простое длительное время. Правильные/неправильн ые глаголы. Прошлые привычки.	25			3/2	20	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
Раздел 4	Общеразговорная тема: Надежды и страхи Профессионально- ориентированная тема: Sniffing dogs at the Customs; Recruitment Грамматика: Major grammar - Ways of expressing future. Future tenses; Minor grammar – Будущее в литературных произведениях. Будущее простое время. Способы выражения будущих действий в английском языке с помощью настоящего простого и длительного времени.	25			3/2	20	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
Раздел 5	Общеразговорная тема: Работа и свободное время Профессионально- ориентированная тема: Advanced technologies at the Customs, Smuggling ; Styles of management Грамматика: Major grammar - Tenses revision; Minor grammar – Модальные глаголы. Настоящее совершенное время.	26			4/2	20	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
Раздел 6	Общеразговорная тема: Наука и технологии Профессионально- ориентированная тема: Customs service in the fight against international crime; Innovation	20			0	20	УО, Т, ПР, ДСТ, КС

	Грамматика: Major grammar – First and Zero Conditionals; Minor grammar – Степени сравнения. Фразовые глаголы.						
<b>Раздел 7</b>	Общеразговорная тема: Время и деньги Профессионально-ориентированная тема: Computer systems in the Customs Service, Bridging the Culture Gap Грамматика: Major grammar – Passive Voice; Minor grammar – Настоящее совершенное время	<b>20</b>			<b>0</b>	<b>20</b>	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
<b>Раздел 8</b>	Общеразговорная тема: Путешествия Профессионально-ориентированная тема: Customs Services in English-Speaking countries; International Trade Грамматика: Major grammar - Comparing Passive and Active voice; Minor grammar – Пассивный залог, Условные предложения I типа.	<b>20</b>			<b>0</b>	<b>20</b>	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
<b>Раздел 9</b>	Общеразговорная тема: Здоровье и спорт Профессионально-ориентированная тема: Business Culture; Customs Procedures Грамматика: Major grammar :Gerund ; Minor grammar – Модальные глаголы со значением рекомендаций. Прошлое совершенное время	<b>20</b>			<b>0</b>	<b>20</b>	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
<b>Раздел 10</b>	Общеразговорная тема: Современность и история Профессионально-ориентированная тема: Business communication in the Customs; Decision Making Грамматика: Major grammar - Revision; Minor grammar – Придаточные предложения.	<b>24</b>			<b>0</b>	<b>24</b>	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
<b>Промежуточная аттестация</b>		<b>18</b>					<b>Экзамен, экзамен</b>
<b>Итого с ЭОУДОТ</b>							

<b>Всего:</b>	<b>252</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16/10</b>	<b>4*</b>	<b>204</b>	<b>18</b>
---------------	------------	----------	----------	--------------	-----------	------------	-----------

\* Не входит в общий объем дисциплины

Условные обозначения: Т – тестирование, КР – контрольная работа, УО – устный опрос, ПР – перевод, Д-доклад

#### Содержание дисциплины

Номер темы (раздела)	Содержание разделов (тем)
1.	<p>Общеразговорная тема: Описание человека, его личностных характеристик. Описание бытовых предметов, которыми мы пользуемся каждый день. Теория шести рукопожатий. Описание близкого человека, друга, члена семьи. Рассказ о себе.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Карьера в таможене. Условия работы в таможенной службе. Обязанности таможенников. Принципы работы и поведения. Общение с пассажирами. Стиль международного делового общения – правила и запреты.</p> <p>Грамматика: Major grammar Времена группы Present- образование, употребление, типы предложений и вопросов.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Порядок слов в английском предложении, вопросе, виды вопросов, наречия частотности, настоящее простое время. Настоящее длительное время.</p>
2.	<p>Общеразговорная тема: Еда, виды еды, питье. Мировые кухни, любимые рецепты, блюда. Секреты приготовления различных блюд. Рассказ о своих (предпочтения друга, члена семьи) предпочтения в еде, питье. Рекомендации. Описание кухни.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Процедуры на таможне для пассажиров. Таможенные коридоры. Таможенная проверка – способы проведения. Решение проблем – способы и советы.</p> <p>Грамматика: Major grammar Времена группы Past - образование, употребление, типы предложений и вопросов.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Исчисляемые и неисчисляемые имена существительные. Квантификаторы</p>
3.	<p>Общеразговорная тема: Предметы искусства. Известные шедевры литературы и живописи. Оформление жилого пространства. Обзор любимой книги, картины.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Перевозка грузов через таможенную границу. Помощь таможенных агентов и брокеров. Проблемы при оформлении груза – по причине грузоотправителя, грузополучателя, таможенного брокера. Корпоративная ответственность.</p> <p>Грамматика: Major grammar Сравнение времен группы Present и Past – спорные случаи употребления.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Прошедшее простое время. Простое длительное время. Правильные/неправильные глаголы. Прошлые привычки.</p>
4.	<p>Общеразговорная тема: Планы на будущее. Что я буду делать через 10,20 и т.д. лет. Что будут делать мои друзья и члены семьи. Ящик Пандоры.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Поисковые собаки в таможне. Обучение собак. Особенности применения животных в работе таможенных органов. Наем на работу. Особенности прохождения собеседования.</p> <p>Грамматика: Major grammar Времена группы Future - образование, употребление, типы предложений и вопросов.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Будущее в литературных произведениях. Будущее простое время. Способы выражения будущих действий в английском языке с помощью настоящего простого и длительного времени.</p>
5.	<p>Общеразговорная тема: Работа, виды профессий, функции работников. Свободное время, хобби. Как найти баланс между работой / учебой и свободным временем. Парки аттракционов.</p>

	<p>Профессионально-ориентированная тема: Применение современных технологий в работе таможен. Поиск контрабанды. Сканеры и прочие высокотехнологичные инструменты проверки. Стили управления.</p> <p>Грамматика: Major grammar Видо-временная система английского глагола. Повторение</p> <p>Грамматика: Minor grammar Модальные глаголы. Настоящее совершенное время.</p>
6.	<p>Общеразговорная тема: Наука и технологии. Виды науки и ученых. Как сделать науку популярной. Важность науки в бытовой жизни. Технологии. Развитие технологий. Их будущее.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Таможенные службы в борьбе с международной преступностью. Сотрудничество таможенных служб. Способы проверки грузов и пассажиров.</p> <p>Грамматика: Major grammar Первый и нулевой тип условных предложений – образование и употребление.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Степени сравнения. Фразовые глаголы.</p>
7.	<p>Общеразговорная тема: Изобретения, которые экономят нам время. Важность времени. Устойчивые выражения со словом 'time'. Существующие концепции времени. Временные зоны. Деньги. Их необходимость, достаточность/недостаточность. Валюты мира. Финансовые тенденции.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Компьютерные системы таможенной службы. Типы и примеры работы систем в различных странах, включая РФ. Культурные различия в общении и способы их преодоления.</p> <p>Грамматика: Major grammar Пассивный залог. Способы образования, употребление предлогов в пассивном залоге. Типы глаголов в пассивном залоге.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Настоящее совершенное время</p>
8.	<p>Общеразговорная тема: Знаменитые дома. Животные в доме. Описание своего дома /дома друга/члена семьи. Описание идеального дома. Туристический гид по своей стране и стране, которую хочется посетить.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Таможенные службы в англо-говорящих странах. История, особенности работы. Сотрудничество с Российской таможенной службой. Международная торговля. Принципы и особенности.</p> <p>Грамматика: Major grammar Сравнение пассивного и активного залога. Разница в значении и употреблении. Агент действия и инструмент действия с предлогами by и with.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Пассивный залог. Условные предложения 1 типа.</p>
9.	<p>Общеразговорная тема: Современная медицина. Прием лекарств. Посещение врача. Спорт и фитнес. Важность здорового образа жизни для человека. Виды спорта.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Культура деловой коммуникации. Ценности различных культур. Знание культурных особенностей как важный элемент работы таможенника. Таможенные процедуры. Последовательность прохождения.</p> <p>Грамматика: Major grammar Герундий. Особенности образования, формы. Герундий в функции дополнения.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Модальные глаголы со значением рекомендаций. Прошлое совершенное время</p>
10.	<p>Общеразговорная тема: Высказывания известных людей. Развитие языка. Транспорт. Новые виды транспорта. Новые места в новом мире.</p> <p>Профессионально-ориентированная тема: Деловая коммуникация в таможене. Способы письменной и устной коммуникации в зависимости от типа культур. Принятие решений. Особенности и механизмы принятия решений в условиях ограниченного времени и стресса.</p> <p>Грамматика: Major grammar Повторение видовременных форм и залога английского глагола.</p> <p>Грамматика: Minor grammar Придаточные предложения.</p>

Разговорные темы включают в себя две категории: общеразговорные и профессионально-ориентированные. По решению кафедры иностранных языков, одна из категорий (по выбору кафедры) выносится на самостоятельное изучение. Грамматические темы включают в себя две категории: основная грамматика (major) и дополнительная грамматика (minor). По решению

кафедры иностранных языков, категория дополнительная грамматика (minor) выносится на самостоятельное изучение.

#### 4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации:

Устный опрос (УО) и собеседование - устное сообщение на заданную тему

Тестирование (Т): тесты множественного выбора

Контрольная работа (КР)

Кейс (КС) – презентация на специальную тему с использованием мультимедийных средств

Дискуссия (Д) - устное обсуждение заданной темы

Перевод (ПР) - перевод специализированного фрагмента или текста, содержащего изучаемую терминологию

Дистанционные задания (ДСТ) – выполнение заданий дистанционного курса

В ходе реализации дисциплины «Иностранный язык» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Оценочные средства	Показатели оценки	Критерии оценки
Устный опрос	Корректность и полнота ответов	Сложный вопрос: полный, развернутый, обоснованный ответ – 2 баллов Правильный, но не аргументированный ответ – 2 баллов Неверный ответ – 0 баллов Обычный вопрос: полный, развернутый, обоснованный ответ – 2 балла Правильный, но не аргументированный ответ – 1 балла Неверный ответ – 0 баллов. Простой вопрос: Правильный ответ – 1 балл; Неправильный ответ – 0 баллов
Контрольная работа	обозначение проблемы и обоснование её актуальности; краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему; логичное изложение собственной позиции, полное раскрытие темы; соблюдение требований к объёму, формулировка выводов;	Контрольные работы: 0 – 1 ошибка – 5 баллов 2 – 4 ошибки - 4 балла 5 - 8 ошибок - 3 балла Более 8 ошибок – работа не зачтена
Тестирование	процент правильных ответов на вопросы теста.	Тесты 80% - 100% правильных ответов - 5 баллов 60 % - 79% правильных ответов - 4 балла 40% - 59% правильных ответов - 3 балла 20% - 39% правильных ответов - 2 балла Менее 20% правильных ответов - 1 балл
Кейс-задача	1. самостоятельное определение целей, задач и результатов деятельности; 2. решение case правильное, дано развернутое пояснение и	от 0 до 10 баллов в зависимости от качества выполнения

	обоснование сделанного заключения, самостоятельно определены риски и трудности при разрешении проблем; 3. свободное владение методологическими и теоретическими знаниями и научной терминологией; 4. знание дополнительной литературы при разборе предложенной ситуации проявляет творческие способности; 5. хорошие аналитические способности, умение при обосновании своего мнения свободно проводить аналогии между темами курса	
Дискуссия	1. полное понимание обсуждаемой проблемы; 2. собственное суждение по вопросу, исчерпывающие ответы на уточняющие и дополнительные вопросы; 3. аргументированное и обоснованное выступление по теме; 4. соблюдение регламента выступления, логичное структурирование и изложение материала; умение обозначить проблемные вопросы	собственное суждение по вопросу полный, развернутый, обоснованный ответ – 3 баллов. Правильный, но не аргументированный ответ – 2 баллов. Нелогичное и неструктурированное высказывание – 0 баллов.
Перевод	Знание профессиональной терминологии без словаря Корректные формулировки грамматических конструкций Выполнение без бумажных или электронных словарей	от 0 до 10 баллов в зависимости от качества выполнения
Дистанционные задания	Процент правильных ответов на задания дистанционного курса	В соответствии с информационной картой курса

4.1.1. В ходе реализации дисциплины «Иностранный язык» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Раздел 1	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 2	УО, КР, ПР, ДСТ
Раздел 3	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 4	УО, КР, ПР, ДСТ
Раздел 5	УО, Т, ПР, ДСТ, КС
Раздел 6	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 7	УО, КР, ПР, ДСТ
Раздел 8	УО, Т, ПР, ДСТ
Раздел 9	УО, КР, ПР, ДСТ
Раздел 10	УО, Т, ПР, ДСТ, КС

4.1.2. Промежуточная аттестация проводится с применением следующих методов(средств):

При накопительной системе оценивания результатов освоения дисциплины с использованием БРС возможно получение зачета/экзамена по результатам текущего контроля («автоматически») без прохождения промежуточной аттестации.

Задания экзаменационного билета: Вставить пропущенные слова в текст и/или устный (письменный) перевод с русского языка на иностранный /для проверки знания изученных основных грамматических конструкций и лексики общеразговорных тем/ и(или) с иностранного на русский предложений, содержащих специальную лексику /для проверки знания терминологии по изученным профессиональным темам/, и/или беседа с преподавателем по вопросам /для проверки навыков спонтанной речи/, и/или монологическое высказывание по специальным темам /для проверки навыков подготовленной речи/.

Допуском к экзаменам является выполнение курсадистанционных заданий более чем на 85 %.

Все виды промежуточной аттестации могут быть проведены с применением ЭО и ДОТ в следующих формах:

- компьютерное тестирование;

Лексический тест, грамматический тест, перевод предложений с русского на английский.

Преподаватель выбирает форму проведения контрольных мероприятий в зависимости от наличия соответствующего фонда оценочных средств и технических возможностей по согласованию с руководителем образовательного направления.

Проведение промежуточной аттестации в LMS Moodle, используя итоговое тестирование, письменные задания и пр., возможно, т.к. используемые фонды оценочных средств направлены на оценку сформированности компетенций, приобретаемых в ходе освоения дисциплины. В отсутствие прокторинга рекомендуется существенно ограничить время на прохождение тестирования или подготовку ответов на задания.

Формируемые тесты удовлетворяют следующим требованиям:

- включают вопросы различных типов (не менее трех, с учетом возможностей Moodle – тесты типа Multiplechoice, Cloze, Интерактивный контент Fillin);

- для возможности осуществления случайной выборки банк тестовых заданий содержать количество тестовых заданий в 15 раз больше, чем предъявляется студенту в тесте; длина итогового теста по дисциплине – 30 вопросов.

В LMS Moodle после завершения курса студентами предусмотрена выгрузка Журнала оценок и Отчета о завершении элементов курса.

В случае если действия студента не дают возможности преподавателю контролировать процесс добросовестного выполнения студентом заданий после получения им билета, преподаватель имеет право выставить оценку «не зачтено/неудовлетворительно». При этом неудовлетворительные результаты промежуточной аттестации признаются академической задолженностью, которую обучающиеся должны ликвидировать в установленном порядке.

#### **4.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся.**

Подробный контент оценочных материалов находится в фонде оценочных средств, утвержденном заведующим кафедрой таможенного администрирования и хранящемся на кафедре иностранных языков и кафедре таможенного администрирования. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся в фонде оценочных средств не предназначены для предварительного ознакомления и на руки студентам не выдаются. При необходимости, вносятся изменения.

Приведенные ниже типовые оценочные средства даны условно, только в качестве примера

#### **Типовые оценочные материалы в предусмотренных формах текущего контроля успеваемости**

УСТНЫЙ ОПРОС:

1. Have you ever dealt with the Customs while traveling abroad? What Customs procedures did you pass through?
2. What questions did they ask you when going through the customs at the airport?
3. Where can Customs officers work? What is the work environment like?
4. What do the Customs officers do? Can you think of three things that a Customs officer has to do every day?
5. What are the minimum requirements to apply this job? What skills and personal qualities must they have?
6. Do they have to speak foreign languages? Why?
7. Do they receive any further training? Why?
8. Why is their job important?
9. Why do you want to join the Customs Service?
10. Can Customs officers arrest people? In what cases?
11. What special technologies are applied by the Customs officers to inspect the cargo?
12. What laws govern import and export of goods to and from Russia?
13. What do the Customs officers inspect?
14. What does the Customs Service do with the illegal articles that they detect?
15. How do the Customs protect the public?
16. What typical jobs can you have at the Customs?
17. What does the principle of professionalism mean?
18. How must Customs officers treat all passengers?
19. Whom do Customs officers cooperate with?
20. Why is transparency principle so important in the work of Customs officers?
21. What skills must Customs officers have?
22. What do high ethical standards include?
23. Why do they need to have good interpersonal skills?

#### КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

Gestures and eye (1) \_\_\_\_\_ are two areas of nonverbal (2) \_\_\_\_\_ that are utilized differently across cultures. Companies must train employees in the correct way to handle nonverbal communication as to not (3) \_\_\_\_\_ other cultures. For example, American workers tend to wave their hand and use a finger to point when (4) \_\_\_\_\_ nonverbal direction. Extreme gesturing is considered (5) \_\_\_\_\_ in some cultures. While pointing may be considered appropriate in some contexts in the United States, a Japanese would never use a finger to point (6) \_\_\_\_\_ another person because that gesture is considered rude in Japan. Instead, he might gesture with an open (7) \_\_\_\_\_, with his palm facing up, toward the person. Eye contact is another (8) \_\_\_\_\_ of nonverbal communication. In the U.S., eye contact is a good thing and is seen as a reflection of (9) \_\_\_\_\_ and straightforwardness. However, in some Asian and Middle Eastern cultures, prolonged eye contact can be seen as rude or (10) \_\_\_\_\_ in many situations. During the meeting, an American felt that a Japanese was not listening to his talking points because a Japanese was not (11) \_\_\_\_\_ Jack in the eyes. However, a Japanese did not want an American to think he was rude, so he (12) \_\_\_\_\_ looking directly into Jack's eyes during his speech.

#### ТЕСТИРОВАНИЕ

1. Этот дом был построен в прошлом году.

- a) was being built
- b) has been built
- c) was built

2. Сейчас здесь строится новый супермаркет.

- a) is being built
- b) is building
- c) is built

3. На этой неделе преподаватель объяснил (преподавателем был объяснен) новый материал.

- a) had been explained
- b) was explained
- c) has been explained

4. Новое здание института уже построили, когда я поступила на юридический факультет.

- a) was built

- b) has been built  
 c) hadbeenbuilt
5. Студентов экзаменуют два раза в год.  
 a) are being examined  
 b) is examined  
 c) areexamined
6. «Вы были невнимательны, когда объяснялось это правило», - сказал преподаватель.  
 a) was explained  
 b) had been explained  
 c) was being explained
7. Цветыужеполиты.  
 a) are watered  
 b) have been watered  
 c) werewatered
8. Такие столы делают из дорогого дерева.  
 a) are being made  
 b) have been made  
 c) aremade
9. Этот фильм никогда не показывали по телевизору,  
 a) has never been shown  
 b) was never shown  
 c) had never been shown
10. Мою квартиру отремонтируют к субботе,  
 a) will be repaired  
 b) will have been repaired  
 c) isbeingrepaired
11. Списки все еще печатаются.  
 a) are typed  
 b) are being typed  
 c) havebeentyped
12. Их еще не пригласили,  
 a) were not invited  
 b) had not been invited  
 c) havenotbeeninvited
13. Вам сообщат об этом завтра.  
 a) will be informed  
 b) will have been informed  
 c) areinformed
- 14 Когда я вошел, обсуждение было прервано.  
 a) had been interrupted  
 b) was interrupted  
 c) has been interrupted
- 15 Землябылапокрытаснегом.  
 a) was being covered  
 b) was covered  
 c) had been covered

#### ПЕРЕВОД

##### **A new tracking device for US postal services**

An American company based in California has recently developed a tracking device which may help post offices to improve their services. It can be used to find out more about hold-ups and delays in postal operations.

The small tracker called the Letter Logger uses the Global Positioning System [GPS] to store information about an item's position in transit. Similar devices have been used in the past to track expensive consumer goods like cars, but until now none of these systems was small enough to travel in an envelope.

Now that's all changed. As well as fitting into a US standard-size business letter, the GPS Letter logger also meets other postal requirements: it is bendable and able to withstand rough handling. This is

particularly important as the envelopes are thrown into sacks, then transported by van to automatic sorting locations where they run through high-speed shuffling systems. The tracker itself does not transmit its position during transit, but stores the journey log on a memory card which can be read by a laptop computer. The GPS device offers several programming options ranging from checking its position every few minutes to checking only when on the move. The Letter Logger does not help, however, if the envelope carrying it does not arrive at its destination within about seven days, as the battery runs flat after about a week.

#### ДИКУССИЯ

1. What is the easiest way to transport the goods from one country to another?
2. How are goods packed? What can a size of package be? What is the most typical package for sea freight?
3. How can Customs service be sure that no dangerous viruses or microorganisms enter the country?
4. What is Customs clearance? Who usually performs clearance? How is a company that assists in customs clearance called?
5. What problems can companies have during the clearing procedure?
6. What happens to goods when they are cleared?
7. How can technologies help the Customs Service to perform their duties?
8. What does the Customs Service need to introduce new technologies?
9. What are advantages of on-line declarations?
10. What problems can business companies encounter when they fill in declarations online?
11. Do you know what harmonized system of goods is? What organization has created it?
12. What automated systems for Customs are used in Russia?
13. What functions can be performed in Customs automated system?

#### КЕЙС (ПРЕЗЕНТАЦИЯ)

##### **- Темы презентации:**

1. European Customs Union History
2. Role and Functions of Customs Unions
3. Free Trade Zones in Russia
4. Free Trade Zones in China
5. Free Trade Zones in developing countries

##### **- Требования к презентации:**

- Количество слайдов 10
- Наличие визуальности на каждом слайде (фотография, рисунок, анимация, диаграмма и т.п.)
- Максимальное кол-во слов на слайде не более 7
- Описание слайда подготовить заранее, объем 4 предложения, описание не зачитывать, только рассказывать.
- Текст описания должен быть составлен грамотно, логически и последовательно, переходы обоснованы, нет подмены одной темы другой, может глубоко раскрыть ее
- Наличие контакта с аудиторией, включая вопросы к аудитории по ходу презентации.

ДИСТАНЦИОННЫЕ ЗАДАНИЯ – расположены в системе электронного обучения института (СЭО)

#### 4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

##### 4.3.1. **Формируемые компетенции**

Добавлено примечание ([ПАВ2]): Добавил согласно паспорта компетенции ОПК-2

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках для решения задач профессиональной деятельности	УК ОС-4.2	Способность применять терминологию на иностранном языке, используемую в деловых текстах, основные приемы перевода
		УК ОС-4.3	Способность вступать в коммуникацию в устной и письменной формах на русском языке для решения задач профессиональной деятельности
Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
ОПК-2	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-2.1	Способность соотносить профессиональную лексику на иностранном языке с соответствующим определением на русском языке
		ОПК-2.3	Способность соотносить фрагменты профессиональных текстов на иностранном языке с соответствующими фрагментами текстов на русском языке

Этап освоения компетенции	Показатели оценивания	Критерии оценивания
<b>2 этап (4.2)</b> Способность применять терминологию на иностранном языке, используемую в деловых текстах, основные приемы перевода	Перечень основных терминов на иностранном языке, используемых в профессиональной деятельности. Базовые приемы перевода с иностранного на русский язык при работе с профессиональными текстами Владеть базовой терминологией на иностранном языке и приемами перевода с иностранного на русский язык при работе с профессиональными текстами	Полнота и точность соотнесения профессиональной лексики на иностранном и русском языках Средства (методы) оценивания Устный/письменный опрос Устный и письменный перевод базовых единиц лексики в выбранной профессиональной области Тестирование Контрольная работа

	Использовать терминологию сообразно профессиональной коммуникативной ситуации Использовать базовые приемы перевода при работе с текстом	
<b>3 этап (4.3)</b> Способность вступать в коммуникацию в устной и письменной формах на русском языке для решения задач профессиональной деятельности	Основные приемы перевода с иностранного на русский язык при работе с профильными текстами. Приемы, используемые при анализе и обработке информации на иностранном языке с целью расширения знаний в смежных областях Владеть основными приемами перевода с иностранного на русский язык при работе с профильными текстами.	Количество выявленных ошибок, допущенных при соотнесении фрагментов профессиональных текстов на иностранном языке с соответствующими фрагментами текстов на русском языке. Полнота и точность выполненного перевода Полнота и точность высказывания, соответствие структуре доклада/презентации, способность уложиться в отведенное по регламенту время Средства (методы) оценивания Устный и письменный перевод несложных специальных текстов, содержащих профессиональную лексику Устный опрос Подготовленное небольшого монологическое высказывание в виде доклада, сообщения, презентации на выбранную профессиональную тему
<b>Первый этап (2.1)</b> Способность соотносить профессиональную лексику на иностранном языке с соответствующим определением на русском языке	соотносит профессиональную лексику на иностранном языке с соответствующим определением на русском языке	Количество выявленных ошибок, допущенных при соотнесении профессиональной лексики на иностранном языке с соответствующим определением на русском языке предельно минимально по объему и содержанию.
<b>Третий этап (3.1)</b> Способность соотносить фрагменты профессиональных текстов на иностранном языке с соответствующими фрагментами текстов на	соотносит фрагменты профессиональных текстов на иностранном языке с соответствующими фрагментами текстов на русском языке	Количество выявленных ошибок, допущенных при соотнесении фрагментов профессиональных текстов на иностранном языке с соответствующими

русском языке		фрагментами текстов на русском языке предельно минимально и не имеет принципиального значения.
---------------	--	--

#### 4.3.2. Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

Оценочные средства (формы промежуточной аттестации)	Показатели* оценки	Критерии** оценки
<b>Экзамен</b>	<p>В соответствии с балльно-рейтинговой системой на промежуточную аттестацию отводится 30 баллов. При необходимости, вносятся изменения.</p> <p>В билете содержится 4 вопроса Перевод с англ.яз. на русск.яз. Перевод с русск.яз. на англ.яз. Ответ на вопросы Сообщение по теме</p>	<p>10-0 Не обладает нужными знаниями. Не может воспроизвести названия основных источников информации Не владеет средствами изучаемого языка Не способен понять текст Не может анализировать ситуацию Не способен проанализировать и отредактировать текст Не способен самостоятельно составить текст</p> <p>15-11 Воспроизводит знания с существенными фактическими ошибками. Затрудняется в назывании основных источников информации. При изучении курса пользуется лишь обязательным учебником Испытывает серьезные затруднения при воспроизведении материала Испытывает затруднения в понимании прочитанного, выполняет задания с серьезными ошибками. Не может воспроизвести прочитанное В общих чертах анализирует ситуацию, делает упрощенные выводы, не может дать рекомендации Испытывает затруднения при анализе и редактировании текста Испытывает серьезные затруднения при составлении текста, без посторонней помощи не справляется</p> <p>20-16 В целом верно воспроизводит знания, испытывает затруднения в комментировании. Знаком с необходимым минимумом источников (учебники, справочные издания, нормативно-правовые документы) В основном знает материал, при ответе делает ошибки, которые исправляет с помощью справочной литературы Демонстрирует верное понимание основной мысли текста, комментирует текст поверхностно. Воспроизводит в общих чертах Правильно, но лаконично анализирует ситуацию, делает верные выводы, дает рекомендации, но не может их обосновать Анализирует текст, выявляя наиболее</p>

		<p>заметные ошибки, способен исправить отдельные ошибки</p> <p>Составляет тексты, соблюдая языковые, жанровые и коммуникативные нормы. Испытывает отдельные затруднения</p> <p>25-21</p> <p>В целом верно воспроизводит знания, верно комментирует их Точно воспроизводит названия основных источников информации, может уточнить реквизиты документов, опираясь на доступные источники Демонстрирует хорошее знание материала, воспроизводит изученное без фактических ошибок Демонстрирует верное понимание основного содержания текста, выполняя специальные задания. Воспроизводит без ошибок Правильно анализирует ситуацию, делает верные выводы, дает обоснованные рекомендации Корректно анализирует текст, способен исправить наиболее значительные ошибки Составляет тексты, соблюдая языковые, жанровые и коммуникативные нормы. Демонстрирует положительный результат</p> <p>30-26</p> <p>Корректно и полно воспроизводит знания, верно комментирует их с необходимой степенью глубины Точно воспроизводит названия основных источников информации, Без затруднений уточняет реквизиты документов. Описывает наиболее существенные признаки источников Демонстрирует глубокое знание и понимание материала, воспроизводит изученное подробно, логично, без фактических ошибок Демонстрирует глубокое понимание текста, выполняя специальные задания. Воспроизводит точно, с необходимой степенью детализации Грамотно и подробно анализирует ситуацию, делает верные выводы, дает аргументированные рекомендации Корректно анализирует текст, способен значительно улучшить текст Составляет тексты, соблюдая языковые, жанровые и коммуникативные нормы, используя различные коммуникативные средства. Демонстрирует высокий результат</p>
--	--	---

#### Практические задания для подготовки к промежуточной аттестации

Типовой лексико-грамматический тест для подготовки к промежуточной аттестации основывается на изученных в семестре грамматических конструкциях и разговорных темах.

Приведенный ниже образец итогового письменного теста указан только в качестве условного примера. Преподаватель самостоятельно по своему усмотрению определяет количество и типы заданий на итоговый письменный тест, а также количество вариантов теста.

*I. Match the words to their definitions:*

1. customs	a) Deal with, using an established procedure
2. authority	b) Having more money than you owe
3. staff	c) A state's annual income
4. to smuggle	d) Act in accordance with a law
5. to transfer	e) The employees of an organization
6. revenue	f) The official department that collects duties on imported goods
7. cargo	g) Move someone or something from one place to another
8. to comply	h) A person or organization having official power
9. solvent	i) Move goods illegally in or out of the country
10. to process	j) Goods carried on a ship, aircraft or truck

*II. Insert the words from the box into the gaps:*

**FRAUD COMPETITIVENESS TO COMBAT FACILITATES HIGHLIGHTS ACCOUNT  
OBJECTIVES LEGISLATION INTERFACES CHALLENGES**

- 11) One of the ..... of customs is to fight terrorism and smuggling.
- 12) We must cooperate nationally and internationally .... organized crime.
- 13) The formation of the Customs Union ..... international trade.
- 14) The modern strategy ..... the contribution of customs to economic development of the country.
- 15) Current .... is not perfect – we should improve the laws and simplify the rules.
- 16) A lot of factors should be taken into ... while examining the passenger's luggage.
- 17) Customs are committed to increase the ..... of traders through modern working methods.
- 18) IT systems provide customs with many .... with business community, law enforcement and government agencies.
- 19) Today customs are facing new .... – to meet these demands customs control methods must be modernized.
- 20) Ensuring the safety of the Community and protecting the state from .... are our primary aims.

*III. Choose the word that best collocates with the words in the sentences:*

- 21) On arrival to many countries you must show a landing..... and your passport.  
**a) ticket b) pass c) card**
- 22) In many cases you have to clear the country at the .... of entry.  
**a) place b) port c) point**
- 23) Many refugees seek political ..... in another country to avoid political persecution back home.  
**a) shelter b) asylum c) cover**
- 24) At many airports they use .... dogs who can smell drugs.  
**a) sniffer b) detective c) large**
- 25) Customs often carry out ..... checks on passengers' luggage.  
**a) random b) selective c) alarm**
- 26) To meet high quality .... standards customs are implementing new technologies.  
**a) operation b) job c) performance**
- 27) Visas and a vaccination .... are required when you travel to many Eastern countries.  
**a) document b) prescription c) certificate**
- 28) Many countries have introduced entry ..... to the visitors.  
**a) limits b) borders c) restrictions**
- 29) Customs objective is to encourage monetary ... of customs dues into the federal budget.  
**a) stream b) flow c) current**
- 30) When you take your bags through customs you are said to..... customs.  
**a) clear b) pass c) proceed**

*IV. Choose the appropriate prepositions in the following sentences:*

- 31) Customs are responsible ..... protecting the society .... the management .... inner borders.
- 32) Anyone wishing to obtain a warehouse license should apply ... customs.
- 33) Our goal is operate ... integrity and take care ... the safety of the citizens.

34) We should increase the cooperation .... all national customs authorities.

35) The lack of interoperability .... various automated customs systems is a barrier .... effective working environment.

36) Customs control methods should be modernized .... order to meet the demands of business community.

37) The activities of customs are focused .... simplification and rationalization of customs procedures.

38) IT technologies are essential ... the proper functioning of the system.

39) If your goods do not fall .... the category of unexportable items, you can fill ... a form describing your item and obtain a document .... the Culture and Press Ministry.

40) Due ... development of IT, the work of customs has become easier and more effective.

*VI. Put each verb in brackets into a suitable verb form:*

70. Danny's train (arrive) tomorrow evening at 6.00 so we (meet) him at the station.

41. Wish me good luck! If I (get) the job, I (let) you know.

42. Look at those black clouds! It (rain)!

43. If it (be) a nice day tomorrow, we (go) to the beach.

44. I (not, finish) reading the text yet.

45. Where (be) John now? He ( spend) the weekend in Brighton.

46. Russia (sell) gas to many countries.

47. After lunch I usually (look) through catalogues or (meet) customers.

48. They (play) tennis every weekend.

49. Meril Streep (act) brilliantly in this film.

*VIII. Underline the most suitable word in each sentence.*

50. It's nice to be back in Budapest. This is the second time I have come/ I came here.

51. I'm meeting/ I'll meet David at 7 in the bar.

52. He hasn't arrived! I've waited/ I have been waiting for ages.

53. How was your holiday in Italy? Did you visit/ Have you visited Rome?

54. Clare used to be/ would be an English teacher.

55. What a view! Did you take/ have you taken a photograph yet?

56. It's been a long time when/ since I last spoke to Stephanie.

57. John and Mary, come over here. Have you two met yourselves/ each other before?

58. You won't tell anyone my secret, do you/ will you?

59. It was a great holiday. We really enjoyed ourselves/ us.

60. I bought myself/ me some flowers.

61. The trainers were such an expensive/ so expensive that I didn't buy them.

62. I don't like this weather. It's getting colder and colder/ more and more cold.

63. He lent me two CDs but I didn't like either/ both of them.

64. I've never seen a so/ such a beautiful sunset!

65. You could/should wash your hands before preparing food.

66. You don't have to/mustn't wear a tie in this restaurant.

*IX. Переведите с английского на русский.*

67. Smuggling has a long and controversial history, probably dating back to the first time at which duties were imposed in any form, or any attempt was made to prohibit a form of traffic.

68. In England smuggling first became a recognized problem in the 13th century, following the creation of a national customs collection system by Edward I in 1275.

69. Medieval smuggling tended to focus on the export of highly taxed export goods - notably wool and hides.

70. Merchants also, however, sometimes smuggled other goods to circumvent prohibitions or embargoes on particular trades.

71. One study of smuggling in Bristol in the mid-16th century, based on the records of merchant-smugglers, has shown that the illicit export of goods like grain and leather represented a significant part of the city's business, with many members of the civic elite engaging in it.

*X. Переведите с русского на английский.*

72. Мы уже заполнили свою декларацию.
73. Советский Союз распался в 1991 году.
74. Таможенники использовали поисковых собак для осмотра багажа пассажиров.
75. Многие люди искали политического убежища в США в разные периоды истории.
76. Россия изменила тарифы на автомобили.
77. Мы живем в мире, в котором люди не чувствуют себя в безопасности.
78. Таможенники уже осмотрели наш багаж?
79. Наш багаж содержал вещи для нашего личного пользования.
80. Он провозил наркотики в коробке для обуви
81. Таможенная служба способствует сближению российской экономики с мировой экономикой.
82. Сегодня российская таможня занимает достойное место в регулировании рыночной экономики.
83. Вы уже заполнили регистрационную карту?
84. Когда улетает наш самолет?
85. Таможенник обращался с нами вежливо.
86. Вы знаете таможенные правила?
87. Вы путешествуете один?
88. Кто паковал ваш чемодан?
89. Вы знаете, что находится в вашем багаже?
90. Мы купили эту картину в магазине вчера.
91. Таможенники препятствуют провозу контрабанды, собирают пошлины и защищают безопасность пассажиров.
92. Ваш багаж содержит ценные вещи?
93. Сколько бутылок виски вы везете?
94. Мы не везем ни икры, ни оружия, ни лекарств.
95. Таможенные тарифы выросли за последние годы.
96. Таможенная печать удостоверяет, что таможня осмотрела ваш багаж.
97. Таможня задержала наш багаж на границе.
98. Мы уже пересекли границу?
99. Когда я могу заполнить таможенную декларацию?
100. Вы уже заполнили коносамент?

#### Типовые экзаменационные билеты

Приведенные здесь типовые экзаменационные билеты даны условно и только в качестве примера. По решению кафедры иностранных языков, количество билетов, количество заданий в билете, количество знаков для перевода с русского на английский и с английского на русский в билете, конкретная формулировка вопросов и тем в рамках изученного, порядок следования заданий в билете могут изменяться.

#### СЗИУ РАНХИГС

Факультет таможенного администрирования и безопасности  
 Специальность: **Таможенное администрирование и безопасность**

Дисциплина: Иностранный язык, 1 курс, 1 семестр

Билет № 1

#### I. Translate into Russian:

1. Every customs administration has increasing need to fight customs fraud, narcotics trafficking, money laundering, and export violation.
2. The Customs has the following powers: examination; right of search; sampling; seizure; right to access documents; detention or arrest; exchange of information and inquiries on behalf of other customs administrations
3. Greater responsibility for customs offer: 1) efficiency and effectiveness and 2) morale of customs officers.
4. First, Customs Administration enforces customs and other laws in border regions. It has the infrastructure to examine goods and people that move across the borders.
5. It also performs cross-border activities. Risk management tools, information technology, and

cooperation with other government agencies and other customs administrations enhance customs' abilities.

**II. Translate the following sentences into English:**

1. При сдаче багажа оказалось, что его совокупный вес был больше допустимого, поэтому мы доплатили.
2. Сколько времени обычно требуется на растаможивание груза?
3. Почему вы заполнили декларацию, когда следовали красным коридором.
4. Турист убеждал таможенника, что картина является не художественной ценностью, а всего лишь сувениром.
5. Даже быстрый досмотр пассажиров показал, что объявление террористической угрозы было напрасным.

**III. Answer the following questions:**

1. Do you know anything from the history of the Federal Customs Service of Russia?
2. Does Northwest Customs Administration use IT technologies?
3. Does the Russian Federal Service have representative offices abroad?
4. How can one ensure the proper functioning of the single market?
5. How many customs administrations are there in the European Union?

**IV. Speak on the topic:**

СЗИУ РАНХИГС

Факультет таможенного администрирования и безопасности  
Специальность: **Таможенное администрирование и безопасность**

Дисциплина: Иностранный язык, 1 курс, 2 семестр

Билет № 1

**I. Translate into Russian:**

1. Beginning in the early 1970s, customs administrations of many developed economies began to recognize the significant advantages of using technology-based solutions to improve their efficiency.
2. They designed and developed their own customs computer systems, tailored to meet national needs. Over the years such systems have been enhanced, simplified, and in some respects standardized in line with international best practices.
3. As a result, such countries have computer systems that reflect modern customs management practices such as self-assessment, clearance on minimum information, deferred payment of revenues, an intelligence-led and targeted risk management approach to clearance of international consignments, and sophisticated post-clearance audit regimes.
4. The historical experience with ICT of many developing and emerging economies has been quite different. Customs administrations of many developing countries lacked the necessary financial and human resources and access to a well-established domestic IT market.
5. So they have been slow to take advantage of the full potential offered by the application of modern technological advances. Fortunately, this situation has changed over recent decades. Customs-specific computer systems have become more available, and the international donor community has stepped up support to strengthen customs administrations.

**II. Translate the following sentences into English:**

1. Какое наказание могут наложить таможенные органы?
2. Напишите название страны, в которой вы в настоящее время проживаете, в таможенной декларации.
3. Сотрудники таможенной службы могут настоять на заполнении вами таможенной декларации, особенно если вы путешествуете по популярным торговым маршрутам, например в Турцию.
4. Глава таможенной службы осуществляет надзор за работой всего агентства.
5. Почему таможенникам не удалось арестовать контрабандиста?

**III. Answer the following questions:**

1. How old is the Russian Customs Service?
2. Is the work of Customs Service profitable for the state budget?
3. What and whom does Customs Service protect?
4. What are activities of Customs focused on?

5. What are customs automated systems aimed at?

**IV. Speak on the topic:**

**Примерный перечень тем для монологического высказывания для подготовки к промежуточной аттестации**

**1 семестр**

Общие темы:

1. Описание человека, его личностных характеристик.
2. Описание бытовых предметов, которыми мы пользуемся каждый день.
3. Теория шести рукопожатий.
4. Описание близкого человека, друга, члена семьи. Рассказ о себе.
5. Еда, виды еды, питье.
6. Мировые кухни, любимые рецепты, блюда. Секреты приготовления различных блюд.
7. Рассказ о своих (предпочтения друга, члена семьи) предпочтения в еде, питье. Рекомендации.
8. Описание кухни.
9. Предметы искусства. Известные шедевры литературы и живописи.
10. Оформление жилого пространства.
11. Обзор любимой книги, картины.
12. Планы на будущее. Что я буду делать через 10,20 и т.д. лет. Что будут делать мои друзья и члены семьи.
13. Ящик Пандоры.
14. Работа, виды профессий, функции работников.
15. Свободное время, хобби.
16. Как найти баланс между работой / учебой и свободным временем.
17. Парки аттракционов.

Профессиональные темы:

1. Карьера в таможне. Условия работы в таможенной службе.
2. Обязанности таможенников. Принципы работы и поведения. Общение с пассажирами.
3. Стиль международного делового общения – правила и запреты.
4. Процедуры на таможне для пассажиров. Таможенные коридоры. Таможенная проверка – способы проведения.
5. Решение проблем – способы и советы.
6. Перевозка грузов через таможенную границу. Помощь таможенных агентов и брокеров.
7. Проблемы при оформлении груза – по причине грузоотправителя, грузополучателя, таможенного брокера.
8. Корпоративная ответственность
9. Поисковые собаки в таможне. Обучение собак. Особенности применения животных в работе таможенных органов.
10. Наем на работу. Особенности прохождения собеседования.
11. Применение современных технологий в работе таможни. Сканеры и прочие высокотехнологичные инструменты проверки.
12. Стили управления.

**2 семестр**

Общие темы

1. Наука и технологии. Виды науки и ученых.
2. Как сделать науку популярной.
3. Важность науки в бытовой жизни.
4. Технологии. Развитие технологий. Их будущее.
5. Изобретения, которые экономят нам время.
6. Важность времени. Существующие концепции времени. Временные зоны.
7. Деньги. Их необходимость, достаточность/недостаточность. Валюты мира. Финансовые тенденции.
8. Знаменитые дома.
9. Животные в доме.
10. Описание своего дома /дома друга/члена семьи. Описание идеального дома.

11. Туристический гид по своей стране и стране, которую хочется посетить.
12. Современная медицина. Прием лекарств. Посещение врача.
13. Спорт и фитнес. Важность здорового образа жизни для человека. Виды спорта.
14. Высказывания известных людей.
15. Развитие языка.
16. Транспорт. Новые виды транспорта.
17. Новые места в новом мире.

Профессиональные темы

1. Таможенные службы в борьбе с международной преступностью.
2. Сотрудничество таможенных служб.
3. Способы проверки Грузов и пассажиров.
4. Компьютерные системы таможенной службы. Типы и примеры работы систем в различных странах, включая РФ.
5. Культурные различия в общении и способы их преодоления.
6. Таможенные службы в англо-говорящих странах. История, особенности работы. Сотрудничество с Российской таможенной службой.
7. Международная торговля. Принципы и особенности.
8. Культура деловой коммуникации.
9. Ценности различных культур. Знание культурных особенностей как важный элемент работы таможенника.
10. Таможенные процедуры. Последовательность прохождения.
11. Деловая коммуникация в таможене. Способы письменной и устной коммуникации в зависимости от типа культур.
12. Принятие решений. Особенности и механизмы принятия решений в условиях ограниченного времени и стресса.

**Вопросы для беседы с преподавателем (без подготовки) основываются на вышеприведенных темах.**

**Подробный перечень грамматических тем для заданий промежуточной аттестации см. в разделе «Содержание дисциплины»**

#### **Шкала оценивания**

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с приказом от 06 сентября 2019 г. №306 «О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний обучающихся».

Схема расчетов сформирована в соответствии с учебным планом направления, согласована с руководителем научно-образовательного направления, утверждена деканом факультета. Схема расчетов доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине и является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию по изучению дисциплины, указанную в Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС.

При необходимости, в шкалу вносятся изменения.

В соответствии с балльно-рейтинговой системой максимально-расчетное количество баллов за семестр составляет 100, из них в рамках дисциплины отводится:

30 баллов - на промежуточную аттестацию

60 баллов - на работу на семинарских занятиях

10 баллов - на посещаемость занятий

В случае если студент в течение семестра не набирает минимальное число баллов, необходимое для сдачи промежуточной аттестации, то он может заработать дополнительные баллы, отработав соответствующие разделы дисциплины, получив от преподавателя компенсирующие задания.

В случае получения на промежуточной аттестации неудовлетворительной оценки студенту предоставляется право повторной аттестации в срок, установленный для ликвидации академической задолженности по итогам соответствующей сессии.

Обучающийся, набравший в ходе текущего контроля в семестре от 51 до 70 баллов, по его желанию может быть освобожден от промежуточной аттестации.

На основании п. 14 Положения о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС в институте принята следующая шкала перевода оценки из многобалльной системы в пятибалльную:

Количество баллов	Оценка	
	прописью	буквой
96-100	отлично	A
86-95	отлично	B
71-85	хорошо	C
61-70	хорошо	D
51-60	удовлетворительно	E

Для заочной формы обучения специальные средства не применяются.

#### 4.4. Методические материалы

##### Критерии оценки ответа на экзаменационные вопросы:

- «Отлично» (A,B) - от 86 до 100 баллов –содержание курса освоено полностью, без пробелов необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. Студент должен продемонстрировать знание основных понятий на иностранном языке, относящихся к сфере таможенного дела, правильно ответить на все дополнительные вопросы, ответ должен быть полным, логичным и последовательным

- «Хорошо» (C, D) - от 61 до 85 баллов –содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками. Студент должен продемонстрировать знание основных понятий на иностранном языке, относящихся к сфере таможенного дела, правильно ответить на все дополнительные вопросы, при этом изложение ответа на вопрос не вполне последовательное и требует дополнительных уточнений

- «Удовлетворительно» (E) - от 51 до 60 баллов –содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки. студент должен продемонстрировать знание основных понятий на иностранном языке, относящихся к сфере таможенного дела, правильно отвечает не на все дополнительные вопросы, и изложение ответа на вопрос не вполне последовательное и требует дополнительных уточнений

- «Неудовлетворительно» (FX) - менее 50 баллов - содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий. Студент не демонстрирует знание основных понятий на иностранном языке, относящихся к сфере таможенного дела, не

отвечает ни на один дополнительный вопрос, и изложение ответа на вопрос не последовательное и не логичное

Результаты оценивания отражаются в текущей и рубежной аттестации студентов, в результатах рейтингов студентов.

##### **5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Дисциплина «Иностранный язык» изучается студентами в первом, втором семестрах (на первом курсе для заочной формы обучения).

Содержание дисциплины базируется на основных отечественных и зарубежных подходах к обучению иностранному языку для специальных целей и иностранному языку профессиональной коммуникации. Изучение дисциплины носит выраженную практическую направленность. Курс «Иностранный язык» разработан для студентов, желающих реализовать такие аспекты своей будущей профессиональной деятельности, как

- Устное профессиональное общение с зарубежными партнерами в т.ч. при помощи современных технических средств коммуникации
- Профессиональное письменное общение с международным профессиональным сообществом

Успешное усвоение иностранного языка зависит от умения студентов понять и принять задачи и содержания учебного предмета.

Изучение языка требует систематической упорной работы. Простого заучивания лексики-грамматики недостаточно, так как языковой материал - всего лишь база, на основе которой происходит обучение речи, необходимо говорить и писать, понимать прочитанное, воспринимать речь на слух. Корректное произношение вырабатывается в процессе прослушивания и имитации речи носителей языка.

Для успешного усвоения учебного материала необходимы постоянные и регулярные занятия. Материал курса подается поступательно, каждый новый раздел опирается на предыдущие, часто вытекает из них. Пропуски занятий, неполное выполнение домашних заданий приводят к пробелам в знаниях.

При составлении доклада или презентации (с привлечением мультимедийных средств) рекомендуется обратить внимание на соблюдение структуры сообщения (вступительная часть, тело доклада или презентации, заключение с выводами, использование специальных выражений и речевых оборотов для формирования данной структуры), привлечение дополнительных источников информации, помимо разобранных на занятиях, их корректность и достоверность, указание библиографических ссылок на приведенные источники, время выступления (не более 15 минут), также учитывается готовность вступить в дискуссию и отвечать на вопросы в рамках доклада или презентации.

При выполнении письменного перевода следует обратить внимание на полноту и точность полученного при переводе текста, использование основных приемов перевода (расширение, трансформации в необходимом объеме).

Задания дистанционного курса.

Дистанционное обучение - комплекс перспективных педагогических технологий, которые дают возможность студентам формировать коммуникативную компетенцию, осуществлять интерактивное взаимодействие с преподавателями в процессе обучения, а также проводить независимую работу с целью усвоения исследуемого материала не только после обучения, а в ходе самого обучения.

Дистанционное занятие по английскому языку включает в себя как теоретические материалы для выполнения заданий, так и сами упражнения, где студент активно применяет полученные в результате самостоятельного изучения знания. Одно дистанционное занятие (Unit) имеет четко выраженную структуру и состоит из следующих разделов: работа с лексикой темы, включая

гlossарий и комплекс упражнений на лексику; ряд заданий на отработку навыков чтения и понимания текста; блок заданий на аудирование различных монологов и диалогов. Кроме того, в рамках занятия можно просматривать небольшие видеоролики с последующей тренировкой грамматических и лексических единиц.

Студенты не только самостоятельно изучают материал, но и проверяют, и закрепляют свои знания в различных тестах и упражнениях. В этой ситуации у студента развивается навык самостоятельности, что помогает ему в будущем. С самого начала студент вовлечен в активную познавательную деятельность, не ограничивающуюся овладением знаниями, но предусматривающую их применение для решения разнообразных коммуникативных задач.

Одним из преимуществ дистанционного обучения является его мобильность. Студенту предоставляется гибкий график выполнения заданий, где он сможет в любое подходящее и удобное для него время изучить материал. Можно выделить такой критерий, как комфортность. Многие любят учиться в спокойной обстановке, при сдаче экзаменов и зачетов исключается возможность субъективной оценки преподавателем студента. При дистанционном обучении можно совмещать несколько видов деятельности. Возможно прохождение нескольких курсов, что позволяет расширить кругозор обучаемого, получение очередного высшего образования или же совмещение с работой. Деятельность студентов приобретает интегрированный характер, стимулирует навыки и умения работы с использованием разделения ролей и имеет активную социальную направленность. Работа в самостоятельном темпе идет только на плюс студенту: он может потратить столько свободного времени для изучения различных тем, сколько ему достаточно для понимания данного материала. Можно прослушивать записи можно в свободное время неограниченное количество раз, делая паузы и заучивая необходимые конструкции. Таким образом, отсутствует скованность, при необходимости занятие можно продлить или сократить. Также преодолевается психологический барьер из-за страха ошибок, это повышает интерес к иностранному языку.

Дистанционное обучение способствует справедливому установлению баллов путём установленной шкалы оценивания за каждый блок заданий. Это является оптимальным решением оценивания, так как он не зависит от личного мнения участников дистанционного обучения.

Ещё одна немаловажная часть возможностей дистанционного обучения – возможность правильно и выгодно спланировать рабочее время. Данная форма обучения даёт возможность выбирать подходящие задания как по степени сложности, так и по времени выполнения. Это способствует снижению ежедневной нагрузки в процессе обучения. Более того, дистанционное обучение помогает развивать такую черту, как способность к самодисциплине и самоорганизации. Каждый сам устанавливает себе цели, задачи и старается выполнить их в полной мере.

Дистанционные задания дают прекрасную возможность отработки навыков восприятия иноязычной речи на слух. Даже если общительные студенты преодолели психологический барьер и не боятся говорить на иностранном языке, многие с трудом понимают устную речь в реальных ситуациях общения. Дистанционный курс даёт возможность некоего «погружения» в языковую среду, помогая улучшить навыки восприятия речи на слух. С помощью дистанта практика аудирования может превратиться в приятное и интересное упражнение, которое каждый студент может выполнять в собственном режиме, не опасаясь что-то пропустить или не понять, т.к. всегда есть возможность многократного прослушивания записи. Предлагаемые дополнительные упражнения на аудирование не просто помогают лучше воспринимать речь на слух, но и улучшают разговорные навыки, а также расширяют словарный запас.

Перед прослушиванием имеется ряд упражнений на активизацию фоновых знаний по теме – гlossарии, вводящие основные понятия с ключевые слова, чтение текста, вопросы по важным понятиям и концепциям, составление резюме текста.

Сами аудио материалы посвящены самым разным профессиональным ситуациям и сняты в самых разных уголках англоговорящего мира, в них можно услышать акценты, которые не всегда различимы на слух, однако, этот недостаток преодолевается подобранной системой упражнений после прослушивания. Такие упражнения особенно полезным, если студенты планируют говорить по-английски в мультикультурной рабочей обстановке, где неминуемо столкнутся с самыми разными акцентами.

Чтобы получить воспользоваться всеми преимуществами аудирования, рекомендуется прослушать одну запись несколько раз:

Во время первого прослушивания следует слушать, не отвлекаясь и не ставя воспроизведение на паузу, чтобы проверить, понимание сюжета. На этом этапе надо обращать внимание на ключевые

слова. Студенты могут проверить себя - получается ли замечать выделенные ударением слова, следить за диалогами и сюжетом. Это упражнение научит работать с общим смыслом высказываний на английском языке, причем даже в тех случаях, когда значения предмет? Какими словами описывается окружающая обстановка? Это дает возможность научиться работать с контекстом и определять значения незнакомых слов. При вторичном прослушивании следует записывать детали, например, описательные прилагательные, синонимы и антонимы, слова по теме - это прекрасный способ самостоятельной работы над лексикой. В процессе аудирования формируются фонетические навыки - сегментирование фраз в речевом потоке, распознавание акцентно-ритмической модели слова и лексико-грамматические навыки - например, различение и распознавание определенных слов и грамматических структур.

Также в дистанционном курсе предлагаются упражнения на анализ дискурса, например, с помощью каких фраз говорящий сигнализирует о переходе к новой теме, своем отношении к проблематике и пр., с помощью подобранных упражнений студенты учатся интерпретировать контекстуальные подсказки.

Устный опрос является одним из основных способов учета знаний учащихся.

Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на определенную тему, показывать его умение применять определения, правила в конкретных случаях.

Основные качества устного ответа подлежащего оценке:

1. Правильность ответа по содержанию (учитывается количество и характер ошибок при ответе).
2. Полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных лексических единиц, грамматических правил и т. п.).
3. Сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала).
4. Логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальными терминологией).
5. Рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели).
6. Своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается умение грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе).
7. Использование дополнительного материала (приветствуется, но не обязательно для всех магистрантов).
8. Рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Контрольные работы

Контрольная работа – это форма текущего контроля знаний студентов. Контрольная работа выполняется письменно. Она может проводиться в разных формах: тестирование, решение практической задачи, ответ на проблемный теоретический вопрос и др. Предпочтительной формой контрольной работы является тестирование. Если выполнение контрольной работы предусмотрено дома, то работа выполняется в печатном виде (шрифт – 14, интервал – 1,5, черными чернилами) на отдельных листах формата А4, листы должны быть в обязательном порядке надежно скреплены или прошиты.

Тестирование

Разделы грамматики для самостоятельной подготовки по темам дисциплины

Для самостоятельной работы обучающихся рекомендуется изучение следующих разделов грамматики:

1. Порядок слов простого предложения.
2. Сложное предложение: сложноподчиненные и сложносочиненные предложения.
3. Союзы и относительные местоимения.
4. Бессоюзные придаточные предложения.
5. Употребление личных форм глагола в действительном залоге.
6. Согласование времен.
7. Видовременные формы глагола.
8. Пассивные конструкции.
9. Неличные формы глагола.

10. Инфинитив: формы и функции. Конструкция «дополнение с инфинитивом», конструкция «подлежащее с инфинитивом», инфинитив в функции вводного члена предложения (parenthesis), инфинитив в составном именном сказуемом и в составном модальном сказуемом; оборот «for + инфинитив».

11. Причастие: формы и функции. Причастие в функции определения и определительные причастные обороты; независимый причастный оборот, оборот «дополнение с причастием»; конструкция «have + object + part II».

12. Герундий: формы и функции, герундиальные обороты.

13. Числительное: простое и сложное.

14. Сослагательное наклонение.

15. Модальные глаголы с перфектным инфинитивом, значения и функции глаголов should и would. Условные придаточные предложения.

16. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).

Студенты заочной формы обучения нуждаются во всесторонней педагогической поддержке для овладения ими способами и методами эффективной самостоятельной учебной деятельности. В процессе обучения студенты постепенно получают навыки все более сложных действий самостоятельной работы, благодаря чему у будущих специалистов более четко выстраивается смысловой ориентир, позволяющий ему практиковать и разрабатывать собственные подходы к решению проблемы саморазвития и самообразования. В тоже время студенты заочной формы обучения учатся определять цели предстоящей работы, определять ее задачи, планировать свои действия, выбирать способы и средства выполнения спланированных действий, самостоятельно анализировать и контролировать результаты и корректировать свою дальнейшую деятельность. В процессе выполнения самостоятельной работы при изучении дисциплины у студентов заочной формы обучения формируются навыки работы с учебной и научной литературой, развиваются умения и навыки самостоятельной познавательной деятельности, вырабатываются привычки к систематическому самообразованию. Самостоятельная работа студентов направлена не только на усвоение материала, но и на развитие у студентов навыков самостоятельной деятельности, самоорганизации и самосовершенствования, что позволит им стать квалифицированными компетентными и наиболее востребованными специалистами.

Методические рекомендации по работе над конспектом лекций во время и после проведения лекции

Методические рекомендации к семинарским (практическим) занятиям

На семинарских занятиях в зависимости от темы занятия выполняется поиск информации по решению проблем, выработка индивидуальных или групповых решений, решение задач, итоговое обсуждение с обменом знаниями, участие в круглых столах, разбор конкретных ситуаций, командная работа, решение индивидуальных тестов, участие в деловых играх.

Подготовка к контрольным мероприятиям

При подготовке к контрольным мероприятиям обучающийся должен освоить теоретический материал, повторить материал лекционных и практических занятий, материал для самостоятельной работы по указанным преподавателям темам.

Самостоятельная работа осуществляется в виде изучения литературы, эмпирических данных по публикациям и конкретных ситуаций, подготовке индивидуальных работ, работа с лекционным материалом, самостоятельное изучение отдельных тем дисциплины; поиск и обзор учебной литературы, в т.ч. электронных источников; научной литературы, справочников и справочных изданий, нормативной литературы и информационных изданий.

## **6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

### **6.1. Основная литература:**

1. Аитов, В. Ф. Английский язык (a1-v1+) : учеб. пособие для академического бакалавриата / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2019. — 234 с. — (Серия : Университеты России). [Доступ в ЭБС - <https://www-biblio-online.ru.ezproxy.ranepa.ru:2443/book/angliyskiy-yazyk-a1-v1-437603>]
2. Куряева, Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 1 : учеб. пособие для академического бакалавриата / Р. И. Куряева. — 5-е изд., испр. и доп. — М. :

Издательство Юрайт, 2019. — 361 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). [Доступ в ЭБС - <https://www-biblio-online.ru.ezproxy.ranepa.ru:2443/book/angliyskiy-yazyk-vido-vremennye-formy-glagola-v-2-chchast-1-437050>]

3. Куряева, Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 2 : учеб. пособие для академического бакалавриата / Р. И. Куряева. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2019. — 339 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). [Доступ в ЭБС - <https://www-biblio-online.ru.ezproxy.ranepa.ru:2443/book/angliyskiy-yazyk-vido-vremennye-formy-glagola-v-2-chchast-2-437051>]
4. Невзорова, Г. Д. Английский язык. Грамматика : учеб. пособие для академического бакалавриата / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2019. — 213 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). [Доступ в ЭБС - <https://www-biblio-online.ru.ezproxy.ranepa.ru:2443/book/angliyskiy-yazyk-grammatika-434606>]

### 6.2. Дополнительная литература:

1. Акмаева, Альбина Рашидовна. Ильиных, Татьяна Валентиновна. Business English for Public Administrators and Managers: учебно-методическое пособие и рабочая тетрадь. Год издания: 2019 Место издания/Издательство: СПб.:СЗИУ РАНХиГС
2. Абуева, Н.Н., Нурмагомедова, Э.М. Английский язык в таможенном деле [Электронный ресурс], Год издания: 2018 Место издания/Издательство: М.:Юрайт
3. Купцова, А.К., Козлова, Л.А., Вольнец, Ю.П. Английский язык для менеджеров и логистов [Электронный ресурс] Год издания: 2018, Место издания/Издательство: М.:Юрайт
4. Чикилева, Л.С. Английский язык для публичных выступлений [Электронный ресурс] = English for public speaking. Год издания: 2017, Место издания/Издательство: М.:Юрайт, 209с.
5. Евсюкова, Е.Н., Рутковская Г.Л., Тараненко О.И. Английский язык. Reading and discussion [Электронный ресурс], Год издания: 2017, Место издания/Издательство: М.:Юрайт, 147с.
6. Минаева, Л.В., Луканина М.В., Варченко В.В. Английский язык. Навыки устной речи (i am all ears!) [Электронный ресурс], Год издания: 2017, Место издания/Издательство: М.:Юрайт, 187с.
7. Брель, Н.М., Пославская, Н. А. Английский язык [Электронный ресурс] : интенсивный упрощенный курс Год издания: 2016, Место издания/Издательство: СПб.[и др.]: Питер, 240с.
8. Мжельская, О.К., Розенберг, О.Ф., Щеглова, Е.М., Бабалова, Г.Г. Английский для международного общения = English for International Communication [Электронный ресурс], Год издания: 2015, Место издания/Издательство: М.:Флинта, 141с.

### 6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы:

1. The Economist. <http://www.economist.com/topics/business>
2. Business Week. <https://www.bloomberg.com/businessweek>
3. Free Management Library(SM) Complete, highly integrated library for nonprofits and for profits. <http://managementhelp.org>
4. The New York Times. <https://www.nytimes.com>
5. U.S. News. <https://www.usnews.com>
6. ABC-online. Английский язык для всех <http://abc-english-grammar.com>
7. EnglishForum – сайт для изучающих английский язык с разделом делового английского. <http://www.englishforum.com>
8. EnglishOnline – ресурсы для изучения английского языка. [www.english-online.org.uk/](http://www.english-online.org.uk/)
9. ESL CAFE – портал для студентов и преподавателей: грамматика, тесты, идиомы, сленг, переписка и т.п. <http://www.eslcafe.com>
10. FluentEnglish — образовательный проект [www.fluent-english.ru/](http://www.fluent-english.ru/)
11. JustEnglish – сайт учебного пособия Гумановой Ю.Л., Королевой В.А., Свешниковой М.Л., Тихомировой Е.В по юридическому английскому "JustEnglish". <http://www.just-english.ru>
12. Karin's ESL PartyLand - сайт для студентов и преподавателей. <https://www.wyzant.com/resources/lessons/english/esl>

13. NativeEnglish. Изучение английского языка <https://www.native-english.ru/>
14. SchoolEnglish: газета для изучающих английский язык [www.schoolenglish.ru/](http://www.schoolenglish.ru/)
15. TESOLon-lineactivities - интерактивные задания для изучающих английский язык (одноязычные и двуязычные, в том числе русско-английские). <http://a4esl.org>
16. Yourdictionary.com Портал словарей (лингвистические, терминологические словари английского языка). <http://www.yourdictionary.com>
17. Английский клуб <http://www.englishclub.narod.ru>
18. Английский язык на HomeEnglish.ru [www.homeenglish.ru](http://www.homeenglish.ru)
19. Английский язык.ru — все для изучающих английский язык [www.english.language.ru/](http://www.english.language.ru/)
20. Английский язык.ru. Тестирование и интерактивные уроки английского. [www.english.language.ru/](http://www.english.language.ru/)
21. Аутентичные материалы – примеры кейсов реальных компаний, задания по различным аспектам бизнес-образования. <http://businesscasestudies.co.uk>
22. Библиотечно-справочный портал LibrarySpot. [www.libraryspot.com](http://www.libraryspot.com)
23. Выучи английский язык самостоятельно [www.learn-english.ru](http://www.learn-english.ru)
24. Грамматика английского языка [www.mystudy.ru](http://www.mystudy.ru)
25. Изучение и преподавание английского языка UsingEnglish.com. <https://www.usingenglish.com>
26. Курс подготовки к экзамену TOEFL. <https://www.ets.org/toefl>, <http://www.toefl.ru>
27. Он-лайн словарь компьютерной терминологии Webopedia. <http://www.webopedia.com/>
28. Раздел по английскому языку на сайте Эвы Л. Истон. <http://evaeaston.com/pronunciation/>
29. Ресурсный Центр Информационные технологии в обучении языку <http://www.nstu.ru/education/langlearning/>
30. Ресурсы для учащихся (фонетика, грамматика, лексика, идиомы, аудирование, говорение, письменная речь, чтение, деловой английский язык, международные экзамены TOEFL/TOEIC) и преподавателей (учебные материалы, планы уроков, тесты и др.) <http://eslgold.com>
31. Ресурсы и материалы BBC. <http://www.bbc.co.uk/home/today/index.shtml>
32. Сайтучебногопособия "Internet English". <http://www.oup.com/elt/internet.english>
33. Словари английского языка и другие ресурсы для изучающих английский язык. <http://www.study.ru>
34. Словари английского языка, тезаурус, система машинного перевода. [www.dictionary.com](http://www.dictionary.com)
35. Словарииздательства Cambridge University Press. <http://dictionary.cambridge.org>
36. Словари издательства Macmillan. <http://www.macmillandictionary.com>
37. Словарь символов Symbol.com. <http://www.symbols.com>
38. Словарь сокращений AcronymFinder. <http://www.acronymfinder.com/>
39. Справочный портал словарей издательства OxfordUniversityPress <http://global.oup.com>
40. Ссылки для изучения английского языка на сайте Новосибирской областной образовательной сети. <http://www.websib.ru>
41. Тезаурусы на справочно-образовательном портале LibrarySpot. [www.libraryspot.com](http://www.libraryspot.com)
42. Тесты по английскому языку на сайте Каталог образовательных программ. <http://www.kop.ru>
43. Уроки он-лайн по английскому языку [www.study.ru/lessons/online](http://www.study.ru/lessons/online)
44. Энциклопедия «Британника». <https://www.britannica.com>

#### **6.4. Нормативные правовые документы**

В ходе образовательного процесса не используется.

#### **6.5. Интернет-ресурсы.**

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

##### **Англоязычные ресурсы**

**EBSCO Publishing**- доступ к мульти-дисциплинарным полнотекстовым базам данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и

естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно – популярных журналов.

Адрес ресурса: [http://www.neicon.ru/res/EBSCO\\_trans.pdf](http://www.neicon.ru/res/EBSCO_trans.pdf)

**Emerald-** крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.

Адрес ресурса: <http://www.emeraldinsight.com/index.htm>

#### **6.6.Иные источники.**

В ходе образовательного процесса не используется.

#### **7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

Дисциплина «Иностранный язык» включает использование программного обеспечения MicrosoftWord, MicrosoftPowerPoint для подготовки текстового материала, графических иллюстраций, презентаций.

Методы обучения с использованием информационных технологий: компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов.

Интернет-сервисы и электронные ресурсы: поисковые системы, электронная почта, аудио и видео системы, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы.

Системы дистанционного обучения.

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование</b>
1.	Компьютерные классы, оборудованные посадочными местами и оснащённые техническими средствами обучения.
2.	Технические средства обучения: персональные компьютеры с доступом к электронному каталогу, полнотекстовым базам, подписным ресурсам и базам данных научной библиотеки СЗИУ РАНХиГС; компьютерные проекторы; звуковые динамики; программные средства, обеспечивающие прослушивание материалов в формате MP3, WMA, а также просмотр видеоматериалов.